

## 7. صلاحيات المجتمع

في مسودة التقرير الأولية، اقترحت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة خمسة صلاحيات جديدة للمجتمع تمنح المجتمع القدرة على ما يلي:

- رفض / إعادة النظر في قرارات مجلس الإدارة حول الميزانيات أو الخطط التشغيلية أو الخطط الإستراتيجية
  - رفض / إعادة النظر في التغييرات المقترحة على لوائح ICANN الداخلية القياسية
  - الاشتراك في اعتماد التغييرات على اللائحة الداخلية
  - إقالة المديرين الأفراد في ICANN
  - إقالة مجلس إدارة ICANN بالكامل
- وقد كانت التعليقات على هذه الصلاحيات المقترحة إيجابية بشكل عام، سواء في التعليقات العامة الواردة ردًا على التقرير الأولي وفي المناقشات مع مجتمع ICANN خلال اجتماع ICANN رقم 53 في بوينس آيرس في يونيو 2015.
- وعند إعداد هذه المسودة الثانية للتقرير، قامت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بإجراء مزيد من التعديلات على هذه الصلاحيات، مع إجراء تحسينات ردًا على المقترحات المقدمة من المجتمع في فترة التعليق العام وفي بوينس آيرس.
- وتفسر الأقسام الفرعية التالية كيفية ممارسة الصلاحيات، وبعد ذلك وصف جميع الصلاحيات بالتفصيل باستثناء حق الاشتراك في القرارات على التغييرات التي يتم إدخالها على اللائحة الداخلية الأساسية. كما أن صلاحية اللائحة الداخلية الأساسية مشار إليها في القسم 4 من هذا التقرير من أجل الحفاظ على كافة التفاصيل حول اللوائح الداخلية في قسم فردي.

### ما هي الطريقة التي سوف يتم بها استخدام صلاحيات المجتمع؟

تتم ممارسة صلاحيات المجتمع عندما لا يتم اتخاذ القرارات من خلال آلية المجتمع المشار إليها في القسم 6 من هذا التقرير. وهذه عبارة عن ثلاث خطوات المشمولة في استخدام أي صلاحية من الصلاحيات:

- **الالتماس** – البدء في عملية من أجل النظر في استخدام الصلاحيات
- **المناقشة** – مناقشة المجتمع لما إذا كان سيمارس الصلاحية أم لا
- **القرار** – تقوم منظمات الدعم واللجان الاستشارية بالتصويت من أجل تحديد ما إذا كانت الصلاحية سوف يتم استخدامها أم لا

والطريقة التي تعمل بها هذه الطريقة بشكل عام محددة فيما يلي، لكن هناك تغييرات نوعية في بعض الأجزاء التي تسري على صلاحيات محددة، وفقًا للتفاصيل المحددة في الأقسام الفرعية التالية.

ومن الاستثناءات الجديرة بالذكر في هذه العملية المكونة من ثلاث خطوات الصلاحيات الخاصة بإقالة إلى عضو في مجلس إدارة ICANN يتم تعيينه بمعرفة أي منظمة دعم أو لجنة استشارية (حيث يكون هناك تصويت للبدء في العملية داخل منظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية من أجل البدء في النظر في العملية) أو الاتفاق في الموافقة على التغييرات التي تتم على اللوائح الداخلية الأساسية (متى ما كان استخدامها يحدث بشكل تلقائي من خلال أي مقترح لإجراء تغييرات على اللوائح الداخلية). وإقالة مجلس إدارة ICANN بالكامل فهذا يتطلب اثنتين من منظمات الدعم أو اللجان الاستشارية (على أن تكون واحدة منهما على الأقل منظمة دعم) من أجل التوقيع على التماس.

## الالتماس

يجب أن تختير خطوة الالتماس ما إذا كان هناك دعم كافٍ من أجل البدء في مناقشة رسمية واتخاذ للقرارات حول ما إذا كان من المفترض ممارسة صلاحية المجتمع أم لا.

وسوف يتم تحديد إطار زمني من أجل السماح بتقديم أي التماس في عمليات ICANN ذات الصلة، لكنها سوف تكون بشكل عام فترة بالحد الأقصى لخمس عشرة يومًا من الإعلان<sup>1</sup> للقرار الذي قد يبدأ في استخدام الصلاحية.

ولكي يتم البدء في نظر المجتمع من أجل استخدام المجتمع لأي صلاحية، يجب على منظمة دعم أو لجنة استشارية الموافقة عن طريق قرار يصدر من هيئتها الحاكمة بأن الصلاحية يجب أن تستخدم - أما العتبة الخاصة بالموافقة على القرار فهي الأغلبية البسيطة (الأصوات الكافية لتجاوز 50%).<sup>2</sup>

## المناقشة

متى ما تم قبول الالتماس، يقوم المجتمع بالكامل من خلال منظمات الدعم واللجان الاستشارية التابعة له بمناقشة الاستخدام المقترح للصلاحية، بما في ذلك من يكون من خلال منتدى مجتمع ICANN المقترح (راجع القسم 6.3 للتعرف على مفهوم المنتدى).

وتستمر فترة المناقشة هذه لمدة خمسة عشر يومًا<sup>1</sup>، تبدأ اعتبارًا من اليوم التالي لتاريخ تقديم التماس صحيح. وسوف تستمر على مناقشة تجرى على الإنترنت بالإضافة إلى اجتماع خاص على الإنترنت لمنتدى مجتمع ICANN داخل الإطار المخصص للمناقشة.

وسوف تكون جميع منظمات الدعم واللجان الاستشارية من المشاركين في منتدى مجتمع ICANN، وسوف يكون هناك أيضًا مزيج بين المناقشة الرسمية وغير الرسمية، والنصائح والتداول المستمر - داخل المنتدى وعلى المستوى غير الرسمي داخل منظمات الدعم واللجان الاستشارية خلال هذه الفترة.

## القرار

بعد إغلاق الإطار المخصص للمناقشة، سوف تبدأ فترة زمنية مخصصة لمنظمات الدعم واللجان الاستشارية ذات الحق في التصويت في آلية المجتمع.

وتستمر فترة اتخاذ القرارات هذه لمدة خمسة عشر يومًا<sup>1</sup>، تبدأ اعتبارًا من اليوم التالي من الانتهاء من الفترة المخصصة للمناقشة.

أما العملية التي سوف تقوم من خلالها منظمات الدعم واللجان الاستشارية بالتصويت، والمتطلبات الخاصة بالنصاب القانوني، وغير ذلك من المسائل المرتبطة بذلك فمشار إليها بالتفصيل في القسم 6.2 من هذا التقرير. أما عتبة الأصوات المطلوبة من أجل ممارسة أي صلاحية فهي مشار إليها بالإضافة إلى كل صلاحية في الأقسام الفرعية التالية.

## 7.1 الصلاحية: إعادة النظر في/رفض الموازنة أو الإستراتيجية/خطط التشغيل

يمثل حق وضع الميزانيات والتوجيهات الإستراتيجية صلاحية حوكمة مهمة لأي منظمة. ومن خلال تخصيص الموارد وتحديد الأهداف التي يتم التوجيه إليها، يكون للخطط الإستراتيجية والتشغيلية والميزانيات تأثيرًا ماديًا حول ما تقوم به ICANN وكيف تقوم بدورها بصورة فعالة. ويتم إعداد الالتزامات المالية بالنيابة عن المؤسسة التي يكون من الصعب نشرها بعد حدوث ذلك.

وفي الوقت الحالي، يتخذ مجلس إدارة ICANN قرارات نهائية حول الخطط الإستراتيجية والتشغيلية وحول الميزانيات. وفي حين تتشاور ICANN مع المجتمع في وضع خطط إستراتيجية/خططك أعمال، يتم طرح هذه الميزانيات والخطط الإستراتيجية أمام المجتمع دون تضمين التفاصيل الكافية دائمًا من أجل تسهيل النظر فيها بشكل دقيق. ونتيجة لذلك، على سبيل المثال، عبر المقترح النهائي المقدم من مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف عن مطلب بأن تكون الميزانية شفافة فيما يتعلق بالتكاليف التشغيلية لوظيفة IANA مع التحديد الواضح لبنود تلك التكاليف على مستوى المشروع وأقل من ذلك حسب الحاجة. وبموجب المقترح النهائي المقدم من مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف، سوف تشمل تكاليف IANA وفقًا لما هو منصوص عليه في

<sup>1</sup> وسوف يساعد تنفيذ مسار العمل 1 العمليات من أجل التأكد من أن هذه الإعلانات معلومة بشكل واضح بالنسبة للمجتمع.

<sup>2</sup> الاستثناء يتمثل في ممارسة الصلاحية من أجل إقالة مجلس إدارة ICANN بالكامل - راجع تفاصيل الالتماس بالنسبة لهذه الصلاحية في القسم 7.4 أدناه.

ميزانية IANA على "التكاليف المباشرة لإدارة IANA"، و"التكاليف المباشرة للموارد المشتركة" و"مخصص وظائف الدعم". علاوة على ذلك، يشير المقترح النهائي المقدم من مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف إلى وجود تحديد البنود في صورة تكاليف أكثر تحديداً فيما يخص كل وظيفة محددة في مستوى المشروع وأقل منه حسب الحاجة. وفي الوقت الحالي، لا توجد آلية محددة في اللوائح الداخلية تطلب من ICANN وضع هذه الميزانيات والخطط بصورة تتضمن عملية تعقيبات من جانب المجتمع. وحتى إذا كانت التعقيبات بالإجماع، فلا يزال يمكن لمجلس الإدارة اختيار تجاهلها.

تتطلب ميزانية IANA<sup>3</sup>، على وجه الخصوص الحماية وفقاً للتوصيات المقدمة المقترح النهائي المقدم من مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف. ويجب أن تخضع ميزانية وظائف IANA للإدارة بحرص وعدم الانتقاص منها (دون تعقيبات من الجمهور) بصرف النظر عن حالة الأقسام الأخرى من الميزانية. ومن ثم من المقترح أن تكون هناك عمليتين مختلفتين فيما يخص ميزانية IANA وميزانية ICANN. وعلى هذا النحو، فإن استخدام صلاحية المجتمع في الاعتراض على ميزانية ICANN لن يكون له أي تأثير على ميزانية IANA، وأي اعتراض على ميزانية IANA لن يكون له أي تأثير على ميزانية ICANN.

كما أن الطريقة التي يتم من خلالها وضع الميزانيات وخطط التشغيل والخطط الإستراتيجية يجب أن تعزز من أجل تضمين مستوى أعلى من الشفافية والتزام المجتمع مبكراً بحيث يجب أن يكون ما يجمعه المجتمع جزءاً لا يتجزأ من العملية. علماً بأن التفاعل المحسّن بين فريق العمل ومجلس الإدارة والمجتمع من الأشياء الضرورية للتخطيط الإستراتيجي داخل أي منظمة متعددة في أصحاب المصلحة. وتقتصر مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بأن يقوم مسار العمل 2 بوضع تطورات بالإضافة إلى هذه الخطوط.

وطبقاً لذلك، سوف تمنح هذه الصلاحية الجديدة للمجتمع القدرة على النظر في الخطط والميزانيات التشغيلية (لكل من ICANN بشكل عام وبشكل منفصل فيما يخص الميزانية الخاصة بوظائف IANA) وذلك بعد اعتمادها بمعرفة مجلس الإدارة (ولكن قبل أن تصبح سارية) وكذلك رفضها. ويمكن أن يكون الرفض لميزانية ICANN أو ميزانية IANA المقترحة، أو لأي خطة إستراتيجية أو خطة تشغيل مقترحة على نطاق ICANN. ويجب أن يحدد الالتماس ما هي الميزانية أو الخطة التي سوف تخضع للاعتراض عليها. ويجب تقديم التماس منفصل لكل ميزانية أو خطة يجري الاعتراض عليها.

وإذا أدت ممارسة هذه الصلاحية إلى عدم وجود ميزانية لأي من ICANN أو وظائف IANA أو كليهما والعمل بها في بداية أي عام مالي جديد، فيسري العمل بميزانية رعاية في نفس المستوى مثل ميزانية العام الماضي، وذلك للسماح بالتشغيل المتواصل لـ ICANN ووظائف IANA إلى أن تتم تسوية الخلاف في الميزانية.

وأي قرار للمجتمع برفض أي ميزانية أو خطة بعد موافقة مجلس إدارة ICANN عليها سوف يكون مستنداً إلى عدم الاتساق المفهوم مع الغرض والمهمة والنور المنصوص عليهم في عقد تأسيس ICANN ولوائحها الداخلية، أو المصلحة العامة العالمية، أو احتياجات أصحاب المصلحة في ICANN، أو الاستقرار المالي أو الأمور الأخرى التي تهم المجتمع. ويجب أن يكون الأساس المنطقي لأي اعتراض من جانب المجتمع مستنداً إلى الإجماع. ولا يمكن أن يكون الاعتراض متعلقاً إلا بالمشكلات التي تم طرحها في المداولات التي أجريت قبل موافقة مجلس الإدارة على الميزانية أو الخطة. أما المشكلات الجديدة فلا يمكن طرحها من أجل اعتراض ثانٍ - حيث يجب طرح جميع المشكلات من أجل النظر فيها في عملية اعتراض أولى.

والأطر الزمنية الخاصة بتقديم الالتماسات والمناقشة والقرارات لهذه الصلاحية هي الأوضاع الافتراضية المحددة في القسم الفرعي السابق.

ومن أجل احتساب هذه الإطار الزمني، يجب إضافة 40 يوم كحد أدنى إلى عملية تخطيط / تشغيل الميزانية. وإذا تعذر إضافة هذا الوقت لأية أسباب عملية بسبب طبيعة عملية الموافقة على الميزانية، فإن العواقب وفق ما هو مشار إليه أعلاه يتمثل في أن الرفض سوف ينظر إلى ICANN و/أو وظائف IANA وعملهما وفق ميزانية العام الماضي إلى أن تتم تسوية الخلاف.

ولأن ضغوط الوقت أقل حدة بالنسبة للخطط الإستراتيجية، يمكن السماح بفترة 30 يوماً لكل مرحلة عندما يتعلق بالاعتراض بأية خطة إستراتيجية. وعلى نفس الأساس، يجب إضافة مدة 60 يوماً إلى عملية التخطيط الإستراتيجي.

وفي حالة ممارسة المجتمع لصلاحية الاعتراض هذه فيما يخص أية ميزانية، أو خطة تشغيل أو خطة إستراتيجية، يجب على مجلس الإدارة استيعاب التعقيبات التي وردت مع القرار، والقيام بالتعديلات واقتراض ميزانية أو خطة معدلة. وفي حالة عدم موافقة المجتمع على المقترح المراجع وأنه غير مناسب، فيمكنه ممارسة حق اعتراض ثانٍ (عند أعلى عتبة مشار إليها أدناه).

<sup>3</sup> وقد حددت مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف المتطلبات الخاصة بها من أجل شفافية ميزانية IANA في الصفحات 31 و32 وفي الملحق "ع" من تقريرها النهائي (11 يونيو 2015). وتشترط مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة على ICANN تقديم هذا القدر -على الأقل- من التفاصيل فيما يخص ميزانية IANA. وسوف يتم توفير ذلك في اللائحة الداخلية في المكان المناسب وسوف يكون له حاجة اللائحة الأساسية.

وليس هناك حد مقترح لعدد المرات التي يمكن فيها للمجتمع الاعتراض على خطة إستراتيجية، لكن مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة توصي بأن يعقد مجلس الإدارة والمجتمع حوارًا يتجاوز العمليات المقررة في حالة الاعتراض على أية خطة إستراتيجية لأكثر من مرة واحدة.

وفي حالة رفض أية ميزانية أو خطة تشغيل لمرّة ثانية، سوف تعمل ICANN وفق ميزانية العام الماضي للعام المالي الجديد. وسوف يقترح مجلس الإدارة ميزانية جديدة من أجل العام المالي التالي بنفس الطريقة المعتادة. وسوف تظل لمجلس الإدارة القدرة على اتخاذ قرارات من واقع الميزانية على نفس الأساس كما يفعل اليوم.

وإذا ما اعتبر المجتمع رد مجلس الإدارة على الاعتراض الثاني غير مقبول، تكون صلاحيات المجتمع الأخرى (وفقًا لما هو موضح في هذا القسم) متاحة للاستخدام.

ولقبول أي اعتراض، فإنه يتطلب الحصول على مستوى 66% من الدعم في آلية المجتمع. ويجب الحصول على مستوى 75% من الدعم للاعتراض الثاني على نفس الميزانية أو الخطة.

## 7.2 الصلاحية: إعادة النظر في/رفض التغييرات المقترحة على اللوائح الداخلية "القياسية" لمؤسسة ICANN

يسري هذا البند على "اللوائح الداخلية القياسية" وهي كافة اللوائح التي ليست من اللوائح الداخلية الجوهرية (راجع القسم 4) تحدد لوائح ICANN الداخلية التفاصيل حول كيفية ممارسة الصلاحيات في ICANN بما في ذلك من خلال النص على مهمة الشركة والتزاماتها وقيمها الجوهرية. كما تمت مناقشة التغييرات على تلك اللوائح في القسم 4 حول اللائحة الداخلية الأساسية.

ومن المحتمل أن يُجري مجلس الإدارة تعديلاً على اللوائح الداخلية القياسية بالطرق التي لا يدعمها المجتمع. فعلى سبيل المثال، يمكن لمجلس الإدارة التغيير بصورة فردية لسياسة وضع السياسات في ccNSO أو هيكل مجموعة أصحاب المصلحة في GNSO أو تشكيل لجنة الترشيح.

ومن ثم، من المفترض أن تُمكن هذه الصلاحية منظمات الدعم واللجان الاستشارية الذين يشاركون في آلية المجتمع كعضو وحيد (مع تعقيبات من المجتمع الأكبر) من الحق في رفض التغييرات المقترحة على اللوائح الداخلية بعد اعتمادها بمعرفة مجلس الإدارة (ولكن قبل سريانها). وسوف تتوفر هذه الصلاحية رداً على أي من التغييرات المقترحة على اللوائح الداخلية القياسية.

أطر العمل والعمليات اللازمة من أجل ممارسة هذه الصلاحية (الالتماس والمناقشة والقرار) هي الأطر والعمليات الافتراضية المنصوص عليها في مقدمة هذا القسم، على أن يكون إطار الالتماس خمسة عشر يوماً تبدأ اعتباراً من الإعلان عن قرار مجلس الإدارة بإجراء تغييرات على اللائحة الداخلية الأساسية.

وقبل البدء في العملية الخاصة برفض التغييرات على اللائحة القياسية، فإننا نتوقع أن تكون هناك -كما هو الحال اليوم- فترة تعليقات عامة (40 يوماً هي الفترة القياسية) لكي يتمكن المجتمع من تقديم التعقيبات على التغييرات المقترحة. ومن ثم فإن إطار تقديم الالتماسات الذي يكون قصيراً نسبياً يعد مقبولاً.

ولقبول أي اعتراض، فإنه يتطلب الحصول على مستوى 66% من الدعم في آلية المجتمع. لاحظ أنه حتى يقترح مجلس الإدارة تعديلاً في اللائحة القياسية، يجب أن يصوت ثلثا (66%) من مجلس الإدارة لصالح التغيير.

وفي الحالات التي يتم فيها قبول أي اعتراض، ينبغي على مجلس الإدارة استيعاب التعقيبات وإجراء التعديلات واقتراح مجموعة جديدة من التعديلات على اللوائح الداخلية حسب عملياتها الاعتيادية.

لا تتيح هذه الصلاحية للمجتمع إعادة صياغة تغيير مقترح من مجلس الإدارة على اللائحة الداخلية: فهي عملية رفض، يحصل خلالها المجلس على إشارة واضحة إلى أن مجتمع ICANN غير مؤيد.

وليس ثمة قيد على عدد المرات التي يمكن رفض تغيير مقترح فيها، ولكن العتبة الخاصة برد أي تغيير هي العتبة العالية المحددة أعلاه، والعالية بما يكفي لتقييد أي احتمالية إساءة استخدام لهذه الصلاحية من خلال عدد صغير من منظمات الدعم أو اللجان الاستشارية.

يتمثل تأثير هذه الصلاحية في إبقاء ICANN تعمل بموجب اللائحة الداخلية الحالية على الرغم من التغييرات المقترحة من مجلس الإدارة ما لم يعترض المجتمع بعدم التصرف رداً على أي تعديل. وفي حالة انتهاء فترة تقديم الالتماسات بدون أي التماس صالح، وبعد خمسة عشر يوماً من الإعلان عن التغيير على اللائحة الداخلية القياسية، يسري العمل بالتغيير.

## 7.3 الصلاحية: إقالة أعضاء مجلس إدارة ICANN الأفراد

إن مجلس الإدارة هو الهيئة الحاكمة في ICANN، وتتضمن مسؤولياته الرئيسية تعيين الرئيس والمدير التنفيذي، وتعيين المسؤولين ومراقبة السياسات التنظيمية، واتخاذ قرارات حول الموضوعات الرئيسية وتحديد الخطط الإستراتيجية والتشغيلية للمنظمة ومحاسبة فريق العمل على تنفيذها.

ومن بين أعضاء مجلس الإدارة وعددهم ستة عشر عضواً، يتم تعيين خمسة عشر عضواً لمدة ثلاثة أعوام ثابتة ويستمررون بصورة عامة في منصبهم لكامل المدة التي يتم تعيينهم لها، من قبل منظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية التي يتبع أو تتبع لها، أو بمعرفة لجنة الترشيح. بالإضافة إلى ذلك، يقوم مجلس الإدارة بتعيين الرئيس والمدير التنفيذي (ويتأكد ذلك كل عام في الجمعية العمومية السنوية)، والذي يعمل في مجلس الإدارة بهذه الصفة (بسبب منصبه أو منصبها كرئيس ومدير تنفيذي). تتوفر صلاحية إقالة الأعضاء الأفراد في مجلس إدارة ICANN في الوقت الحالي لمجلس الإدارة نفسه فحسب (على الرغم من تغيير ذلك مع نموذج العضو الواحد الذي تقترحه مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة<sup>4</sup>)، ويمكن ممارستها من خلال تصويت بنسبة 75% من أعضاء المجلس. ولا يوجد قيد في الوقت الحالي<sup>5</sup> على صلاحية مجلس الإدارة في إقالة أي عضو في مجلس الإدارة محدد في اللائحة الداخلية.

وسوف تتيح هذه الصلاحية إمكانية إقالة عضو مجلس الإدارة قبل انتهاء مدته أو مدتها الثابتة، بدون أية قواعد مفروضة فيما يخص القيود على تلك الإقالة أو المتطلبات لأي سبب خاص لتلك الإقالة. ومن المتوقع ممارسة هذه الصلاحية فقط في حالات الصعوبة الخطيرة مع أي عضو محدد في مجلس الإدارة.

وفيما يتعلق بأعضاء مجلس الإدارة السبع الذين عينتهم واحدة من منظمات الدعم أو من خلال مجتمع (At-Large)، سوف تقرر عملية بقيادة تلك المؤسسة أو الشعبة الفرعية إقالة عضو مجلس الإدارة. حيث يمكن لمنظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية التي قامت بتعيين عضو مجلس الإدارة اتخاذ قرار حول تلك الإقالة لعضو مجلس الإدارة. ولأغراض أي عملية إقالة على هذا النحو، فإن منظمة الدعم تعني منظمة الدعم أو بالنسبة لحالة منظمة دعم الأسماء العامة GNSO، فيقصد بها دار GNSO التي لها الحق بموجب اللائحة الداخلية في تعيين أي عضو في مجلس الإدارة.

وتسري العملية التالية على إقالة أي عضو في مجلس الإدارة يتم تعيينه بمعرفة أي منظمة دعم أو لجنة استشارية:

1. يتطلب أي قرار بالبداية في النظر في إقالة أي عضو مجلس إدارة دعوة للقيام بذلك، واعتمادها من خلال أغلبية بسيطة في منظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية التي قامت في الأساس بتعيين عضو مجلس الإدارة.
2. ومتى ما استوفت أي من هذه الدعاوى لإقالة أي عضو في مجلس الإدارة المعلن عنه، يتم في غضون خمسة عشر يوماً عقد اجتماع لمنتدى مجتمع ICANN (راجع القسم 6.3 للتعرف على المفهوم). وفي ذلك الاجتماع:
  - أ) لا يجب أن يكون الرئيس مرتبطاً بمنظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية مقدمة الالتماس أو مع عضو مجلس الإدارة المشارك؛
  - ب) يجب أن يفسر ممثلو منظمة الدعم / اللجنة الاستشارية القائمة بالتعيين/الإقالة السبب وراء السعي لإقالة عضو مجلس الإدارة؛
  - ت) ولعضو مجلس الإدارة فرصة الرد وبيان وجهات نظره أو نظرها.
  - ث) بالإضافة إلى إمكانية طرح الأسئلة والأجوبة على منظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية القائمة بالتعيين/الإقالة ولعضو مجلس الإدارة المعني بمعرفة جميع المشاركين الآخرين في المنتدى.
3. وفي غضون خمسة عشر يوماً من اجتماع المنتدى، تقوم منظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية التي كانت قد عينت عضو مجلس الإدارة في الأساس باتخاذ قرارها من خلال إجراءاتها الاعتيادية.

<sup>4</sup> وفي حالة تنفيذ نموذج العضو الواحد الخاص بمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، يمكن لمجلس الإدارة فقط إقالة أعضاؤه للأسباب المحددة في قانون شركات كاليفورنيا - راجع المذكرة المقدمة من 23 أبريل 2015 باسم "[التقييم القانوني: ملخص تنفيذي ومخطط ملخص ومخطط حوكمة بعد المراجعة](#)". للحصول على مزيد من التفاصيل حول المشورة القانونية المقدمة، برجاء الاطلاع على الملحق "ز".

<sup>5</sup> في الوقت الحالي، هناك مسارات تصعيد، تصل إلى وتتضمن الإقالة من مجلس الإدارة، لأي عضو في مجلس الإدارة يخالف مدونة قواعد السلوك وسياسات تعارض المصالح، ولكن اللوائح الداخلية لا تتطلب في الوقت الراهن أن تحدث مخالفة مماثلة قبل إقالة العضو.

4. والعتبة المحددة لإنفاذ إقالة أي عضو مجلس إدارة هي 75% من الأصوات في منظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية التي كانت قد عيّنت عضو مجلس الإدارة في الأساس.
  5. وفي حالة استيفاء العتبة، بحسب ما يتم النص عليه في اللائحة الداخلية، تقوم آلية المجتمع كعضو وحيد بتنفيذ هذا القرار تلقائيًا، ويتم إقالة عضو مجلس الإدارة.
  6. وفي حالة عدم اتخاذ أي قرار في غضون خمسة عشر يومًا، تنتهي العملية ويظل عضو مجلس الإدارة في منصبه.
  7. ولا يجوز تقديم أي دعوة جديدة لإقالة نفس عضو مجلس الإدارة خلال المدة التي يعمل فيها في مجلس الإدارة بعد فشل قرار الإقالة أو عدم اتخاذ قرار بهذا الشأن.
- بالنسبة لأعضاء مجلس الإدارة الذين يتم تعيينهم بمعرفة لجنة الترشيح، فإن منظمات الدعم واللجان الاستشارية التي تشارك في آلية المجتمع كعضو وحيد سوف تقوم باتخاذ قرار بخصوص إقامة عضو مجلس الإدارة من خلال العملية المذكورة بالتفصيل أدناه. وسوف يكون لأي منظمة دعم أو لجنة استشارية القدرة على التماس إقالة أي عضو في مجلس الإدارة يتم تعيينه بمعرفة لجنة الترشيح.

وتسري العملية التالية على إقالة أي عضو في مجلس الإدارة يتم تعيينه بمعرفة لجنة الترشيح:

1. تطلب أي التماس من أجل البدء في النظر في إقالة عضو مجلس الإدارة الحصول على أغلبية بسيطة في واحدة من منظمات الدعم واللجان الاستشارية المشاركة.
2. ومتى ما استوفت أي من هذه الالتزامات لإقالة أي عضو في مجلس الإدارة المعلن عنه، يتم في غضون خمسة عشر يومًا عقد اجتماع لمنتدى مجتمع ICANN. وفي ذلك الاجتماع:
  - أ) لا يجب أن يكون الرئيس مرتبطًا بمنظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية مقدمة التماس أو مع عضو مجلس الإدارة المشارك؛
  - ب) يجب أن يفسر ممثلو منظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية السبب وراء السعي لإقالة عضو مجلس الإدارة؛
  - ت) ولعضو مجلس الإدارة فرصة الرد وبيان وجهات نظره أو نظرها.
  - ث) بالإضافة إلى إمكانية طرح الأسئلة والأجوبة على منظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية مقدمة التماس ولعضو مجلس الإدارة المعني بمعرفة جميع المشاركين الآخرين في المنتدى.
3. وفي غضون خمسة عشر يومًا من اجتماع المنتدى، تقوم آلية المجتمع كعضو وحيد، ومن خلال أصوات منظمات الدعم واللجان الاستشارية المشاركة، باتخاذ قرار بخصوص إقالة عضو مجلس الإدارة من عدمه.
4. والعتبة المحددة لإنفاذ إقالة أي عضو مجلس إدارة هي 75% من الأصوات المتاحة في آلية المجتمع.
5. وفي حالة استيفاء العتبة، تقوم آلية المجتمع كعضو وحيد باتخاذ القرار، ويتم إقالة عضو مجلس الإدارة.
6. وفي حالة عدم اتخاذ أي قرار في غضون خمسة عشر يومًا، تنتهي العملية ويظل عضو مجلس الإدارة في منصبه.
7. ولا يجوز تقديم أي دعوة جديدة لإقالة نفس عضو مجلس الإدارة خلال المدة التي يعمل فيها في مجلس الإدارة بعد فشل قرار الإقالة أو عدم اتخاذ قرار بهذا الشأن.

في حالة إقالة أي مدير كان قد تم تعيينه بمعرفة منظمة دعم أو لجنة استشارية، تتحمل منظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية تلك المسؤولية عن ملء المنصب الشاغر من خلال العملية الاعتيادية (حسب المنصوص عليه في المادة السادسة، القسم 12.1 من اللائحة الداخلية).

وفي حالة إقالة أي عضو مجلس إدارة بمعرفة لجنة الترشيح، يجوز للجنة الترشيح تعيين عضو مجلس إدارة جديد. ومن المتوقع قيام لجنة الترشيح بتعديل إجراءاتها فيما يخص الحصول على العديد من المرشحين "الاحتياطيين"، تحسبًا لإقالة أي أو جميع أعضاء مجلس الإدارة فيها بموجب هذه الصلاحية (أو كجزء من باب إقالة مجلس إدارة ICANN بالكامل المشار إليه في المادة 7.4).

وفي جميع الأحوال، فإن أعضاء مجلس الإدارة المعينين من أجل استبدال أعضاء مجلس الإدارة المقالين بموجب هذه الصلاحية يعملون في نفس "المنصب" وتنتهي مدة عملهم في نفس الموعد الذي تنتهي فيه مدة أعضاء مجلس الإدارة الذين يحلون محلهم. وأي عضو مجلس إدارة يتم تعيينه في تلك الظروف لن يتم احتساب مدتهم المتبقية في عملهم في مقابل أي حدود على المدة، والتي يخضعون لها خلافًا لذلك.

وكجزء من مسار العمل 2، توصي مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بوضع معايير المجتمع التي سوف ترشد أعضاء مجلس الإدارة ومنظمات الدعم واللجان الاستشارية فيما يخص السلوك المتوقع من أعضاء مجلس الإدارة، والتوقعات التي إذا لم يتم الوفاء بها سوف تؤدي إلى تقديم التماس بإقالتهم. وسوف تساعد هذه المعايير في إقرار التوقعات المشتركة عبر المجتمع - ولن تكون بمثابة معايير لممارسة الصلاحية أو بمثابة قيود على ممارستها، أو توفير أي أساس منطقي لأي مدير يخضع للإقالة للطعن على القرار أو رفضه. يجب أن يكون وضع وتطوير هذه المعايير من المسائل المتعلقة بالأولوية في مسار العمل 2.

## 7.4 الصلاحية: استعادة مجلس إدارة ICANN بالكامل

قد توجد مواقف لا ينظر فيها إلى استبعاد أعضاء مجلس إدارة ICANN الأفراد كتدبير كافٍ لمساءلة المجتمع: حيث تصبح مجموعة من المشكلات مترسخة لدرجة تجعل المجتمع يرغب في التعبير عن ما لديه من نقص في الثقة في مجلس ICANN من خلال النظر في إقالة مجلس إدارة ICANN بالكامل في قرار واحد.

وبعيداً عن الصلاحية المحددة أعلاه في القسم 7.3 في إقالة أعضاء مجلس الإدارة الفردي، تسمح هذه الصلاحية للمجتمع بالنظر وإنفاذ إقالة مجلس إدارة ICANN بالكامل (باستثناء رئيس ICANN، الذي يعمل في مجلس الإدارة بصفته). سوف يبدأ المجتمع في استخدام الصلاحية من خلال التماس من منظمات الدعم واللجان الاستشارية وفقاً لما هو محدد أدناه. وسوف يتم النص في اللائحة الداخلية على تنفيذ المجتمع لهذه الصلاحية كما يلي، وهو ما يضمن الائتماس العام وإجراءات الإشعار المنصوص عليها في مقدمة هذا القسم.

- التماس مقدم من اثنتين على الأقل من منظمات الدعم واللجان الاستشارية، على أن تكون واحدة منهما على الأقل منظمة دعم، (يتم توضيح ذلك من خلال توقيع بعد قرار بأغلبية بسيطة للهيئة الحاكمة لمنظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية تلك) والحصول على ("التماس صحيح").
- وعند الحصول على التماس صحيح، في غضون فترة يتم تحديدها في اللائحة الداخلية (ربما 7 أيام) يلتزم الشخص المسؤول بأي مما يلي:

○ تقديم إشعار إلى منظمات الدعم واللجان الاستشارية بأية مشكلة يتم التعرف عليها فيما يخص صحيح الائتماس الصحيح، مع فترة غير محددة للتصحيح.

- أو تقديم إشعار إلى جميع منظمات الدعم واللجان الاستشارية المشاركة في آلية المجتمع كعضو وحيد بأن (أ) التماساً صحيحاً تم الحصول عليه، بما في ذلك نسخة من الائتماس الصحيح، و(ب) تحديد فترة مناقشة لمدة 15 يوماً بالإضافة إلى فترة قرار لمدة 15 يوماً بعد ذلك، وأيضاً (ج) دعوة منظمات الدعم واللجان الاستشارية التي لها الحق في تعيين أعضاء مجلس الإدارة باختيار واحد (أو اثنان، استناداً إلى مخصصاتهم) من أعضاء مجلس الإدارة للإشعار بحلول نهاية فترة المناقشة للشخص [الأشخاص] الذين اختارهم للعمل في مجلس مؤقت (أو فقط طالما كان ذلك ضرورياً إلى أن يتم تحديد واختيار بديل) في حالة حدوث تصويت على إقالة مجلس الإدارة بالكامل، على أن يحتوي ذلك الإشعار على بيان موقع من المرشح (المرشحين) برغبتهم واستعدادهم للعمل وأي من المعلومات الأخرى التي تشترط اللائحة الداخلية على مرشحي مجلس الإدارة تقديمها قبل الاختيار. يجب على منظمات الدعم واللجان الاستشارية تعيين واحد على الأقل من أعضاء مجلس الإدارة المتوقعين هؤلاء.

■ ولا يحق أي عضو مجلس إدارة يكون عضواً في مجلس الإدارة الذي يخضع للتصويت بالإقالة العمل في مجلس الإدارة المؤقت.

بعد تقديم التماس صحيح، سوف توفر فترة المناقشة خمسة عشر يوماً لمنظمات الدعم واللجان الاستشارية بشكل فردي وإجمالاً من أجل التداول والنقاش فيما إذا كانت إقالة مجلس إدارة ICANN بالكامل مضمونة أم لا بموجب الظروف - ويشمل ذلك ما يكون من خلال عقد اجتماع لمنندى مجتمع ICANN المقترح.

وفي نهاية فترة المناقشة، سوف يكون لكل منظمة دعم ولجنة استشارية فترة خمسة عشر يوماً تقويمياً لفترة اتخاذ القرار من أجل اتباع عملياتها الداخلية من أجل تحديد طريقة التصويت على المسألة، مع ضمان صوتها خطياً بمعرفة رئيس منظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية.

يُفضّل أن يكون القرار من هذا النوع نتيجة للإجماع عبر المجتمعات. ومن ثم، فإن عتبة مرتفعة بشكل مناسب لممارسة هذه الصلاحية، [75%] لجميع الأصوات المتاحة داخل آلية المجتمع كعضو وحيد (راجع القسم 6) سوف يتم الإدلاء بها لمصلحة الإقالة لكي تصبح نافذة.

تم اختيار هذه العتبة لمنع أي منظمات دعم أو لجان استشارية من إمكانية منع إقالة مجلس الإدارة، استنادًا إلى المشاركة التصويتية الأولية من خلال منظمات الدعم و/أو اللجان الاستشارية في آلية المجتمع، ولكن أن تكون أيضًا بأعلى احتمالية ممكنة دون السماح بحدوث ذلك.

ومن المتوقع أن تكون إقالة مجلس إدارة ICANN بالكامل أمرًا نادر الحدوث، إن كان أصلاً. وفي حالة حدوث ذلك، رغم ذلك، يجب أن يكون هناك مجلس إدارة على الفور معمول به للعمل والخدمة كراعي برسم الأمانة لـ ICANN إلى أن يتم عقد الانتخابات من أجل الحصول على مجلس إدارة بديل.

ووفقًا للنظرة التي ألقيناها أعلاه، في حالة الوفاء بالعتبة المحددة من أجل إجراء إقالة لمجلس الإدارة بالكامل، بالتزامن مع ذلك التصويت، يتم اختيار أعضاء مجلس الإدارة في المجلس المؤقت تلقائيًا. وسوف يتألف مجلس الإدارة المؤقت من مجموعة المرشحين التي كان من المطلوب بالنسبة لمنظمات الدعم واللجان الاستشارية تقديمها بنهاية فترة المناقشة، وسوف يحل محل مجلس إدارة ICANN عند استيفاء العتبة.

بالإضافة إلى ذلك، سوف تقوم لجنة الترشيح بتعديل العمليات الخاصة بها فيما يخص القدرة توفير مرشحين اثنين للعمل في أي من مجالس الإدارة المؤقتة هذه إذا ما لزم ذلك (على أن يتم تأكيد هؤلاء المرشحين من خلال كل لجنة الترشيح في كل عام في وقت الجمعية العمومية السنوية، ولكي تكونوا متفرغين للعمل في مجلس الإدارة المؤقت أو إذا لزم ذلك بسبب إقالة المجتمع لعضو مجلس إدارة واحد، حتى تاريخ الجمعية العمومية السنوية القادمة). وسوف تحدد لجنة الترشيح أسماء أعضاء مجلس الإدارة هؤلاء من أجل العمل في مجلس الإدارة المؤقت في حالة تمرير تصويت بإقالة مجلس الإدارة.

وبسبب المدة القصيرة لمجلس الإدارة المؤقت، فإنه لن يخضع لمتطلبات التنوع التي تنطبق على مجلس إدارة ICANN بشكل عام. وحيث يعمل الرئيس في مجلس الإدارة بموجب مركزه التنفيذي وأنه لا يخضع لعمليات الانتخاب/الاختيار الاعتيادية، فإن إقالة المجلس بالكامل لن تؤثر على منصب الرئيس سواء كرئيس أو كعضو مجلس إدارة يعمل في مجلس إدارة ICANN.

• يجب أن تنص اللائحة الداخلية على أن مجلس الإدارة المؤقت لن يُعمل به إلا إذا كان ذلك مطلوبًا من أجل عملية الاختيار/الانتخاب من أجل مجلس الإدارة البديل ولا يكون بأي حال من الأحوال أطول من [120 يومًا].

○ وباختيار مجلس إدارة بديل، يجوز لكل من منظمات الدعم واللجان الاستشارية ولجنة الترشيح -إذا وقع اختيارهم على ذلك- اختيار أعضاء مجلس إدارة تم إقالتهم و/أو أعضاء مجلس إدارة يعملون في مجلس الإدارة المؤقت. وبمعنى آخر، فإن العمل في مجلس إدارة مقال أو في مجلس إدارة مؤقت لا يمثل مانعًا من العمل في مجلس الإدارة البديل.

○ وأعضاء مجلس الإدارة الذين يتم اختيارهم من أجل العمل في مجلس الإدارة المؤقت، ومن يتم اختيارهم فيما بعد من أجل مجلس الإدارة البديل، سوف يعملون في المناصب التي أصبحت شاغرة بسبب أعضاء مجلس الإدارة المقالين. تحدد كل منظمة دعم وكل لجنة استشارية ولجنة الترشيح المدد التي سوف يشغلها أعضاء مجلس الإدارة المؤقتين والبدلاء. وبهذه الطريقة لن يكون هناك أي انقطاع للمدة المترابطة في مجلس إدارة ICANN.

• وسوف تكون لمجلس الإدارة المؤقت نفس ما لمجلس الإدارة الذي يحل محله من صلاحيات وواجبات، لأن هذا الأمر ضروري من أجل استقرار ICANN (والمطلوبة بمقتضى القانون) بحيث يكون في جميع الأوقات أمانة قانونية معمول بها. وعلى الرغم من ذلك، سوف تنص اللائحة الداخلية على أنه في حالة عدم وجود ظروف قاهرة فمن المتوقع أن يقوم مجلس الإدارة المؤقت بالتشاور مع المجتمع (على الأقل من خلال قيادة منظمة الدعم ولجنة الدعم ويشمل ذلك متى ما كان ذلك عمليًا من خلال منتدى مجتمع ICANN) قبل اتخاذ أي إجراء يمثل تغييرًا ماديًا في الإستراتيجية أو السياسات أو الإدارة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، استبدال الرئيس.

• وبموجب آلية المجتمع كعضو وحيد، فإن النتائج التجميعية لتصويت منظمات الدعم واللجان الاستشارية تصبح الإجراء الخاص بآلية المجتمع كعضو وحيد دون أية إجراءات أخرى من جانب مجلس الإدارة؛ يسري العمل بمجلس الإدارة المؤقت اعتبارًا من وقت اتخاذ قرار بأن تصويت المجتمع قد حقق العتبة اللازمة من أجل الإقالة، وكل من آلية CMSM ومجلس الإدارة المؤقت سوف يكون لهما صلاحية إنفاذ حقوقهما فيما يتعلق بذلك التصويت.

وفي النهاية، تقر مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بالاعتمادية فيما بين هذه الصلاحية الخاصة بالمجتمع في القسم 7.4 وإشارة مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف على النحو التالي:

1. **آليات تمكين المجتمع.** تمكين مجتمع أصحاب المصلحة المتعددين من أجل الحصول على الحقوق التالية فيما يخص مجلس إدارة ICANN، يجب ضمان ممارسة ذلك من خلال الإنشاء المرتبط لمجتمع / مجموعة أعضاء في أصحاب المصلحة:

(أ) القدرة على تعيين وإقالة الأعضاء في مجلس إدارة ICANN واستدعاء مجلس إدارة ICANN بالكامل؛

وقد كانت هناك وجهة نظر أقلية واحدة تم تقديمها فيما يخص هذا القسم 7.4 على النحو التالي:

وجهة نظر الأغلبية داخل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة هي أن العتبة المقررة لاستخدام هذه الصلاحية يجب أن تكون محددة عن سقف عالٍ جداً، بما يتطلب الحصول على تصويت بنسبة 3/4 من عتبة التصويت. ووفقاً لما تنص عليه وجه نظر الأغلبية: "تم اختيار هذه العتبة لمنع أي منظمات دعم أو لجان استشارية لها القدرة على منع إقالة مجلس الإدارة، ولكن أيضاً لكي تكون بأعلى ما يمكن بدون السماح بحدوث ذلك".

وهذا يعكس وجهة نظر الأغلبية بأن إقالة مجلس الإدارة بالكامل سوف يؤدي إلى عدم استقرار المنظمة، ولا يجب أن يحدث إلا في حالات الملاذ الأخير.

وعلى الرغم من ذلك، لا يؤدي هذا الإجراء إلى إمكانية المطالبة بإقالة مجلس الإدارة بالكامل من خلال واحدة أو أكثر من منظمات الدعم وبرغم ذلك لا يستحوذ ذلك على الدعم الكافي لحدوثه. وتتمثل وجهة نظر الأقلية في أن مثل هذه النتيجة سوف تؤدي إلى إحداث اضطرابات لـ ICANN أكثر من إقالة مجلس الإدارة. وإذا ما أقر أي مجتمع تشغيلي بالكامل، وفقاً لما هو مقرر داخل أي منظمة دعم، بأنه قد فقد الثقة في مجلس الإدارة، ومع ذلك ظل مجلس الإدارة في عملية رغم ذلك، فسوف يؤدي ذلك إلى أزمة ثقة في ICANN كمؤسسة. ولا يمكن الاحتفاظ بالثقة في ICANN إلا إذا كان للمجتمعات التشغيلية التي تخدمها ثقة في مجلس الإدارة.

والمقترح المقدم من الأقلية من أجل التعامل مع هذه المشكلة يتمثل في أن كل من منظمات الدعم الثلاثة يجب أن تكون لها القدرة على ممارسة صلاحية إقالة مجلس الإدارة بالكامل بشكل فردي. كما يجب تحديد عتبة عالية من أجل التوصل إلى إجماع داخل منظمات الدعم من أجل استخدام هذه الصلاحية، وليس بين منظمات الدعم واللجان الاستشارية ووجوب تقديم إشعار باستخدام هذه الصلاحية بدلاً من المشاركة في القرار.